

### Veteran pravi, da so v bolnici ravnali z njim kot z blaznikom

Vojni veteran Carl E. Funk, ki si je v vojni nakopal božjast, je včeraj prišel na dan z obtožbo, da je bil v mestni bolnišnici poslan v oddelek za umobolne, kjer je bil privezan na posteljo kot blaznik in ponovno neusmiljeno pretepan.

Funk, ki je odbornik pri organizaciji za pohabljenе vojne veterane v Clevelandu, trdi, da so ga trije uslužbenci bolnice večkrat z mokrimi brisačami toliko časa topli po trebuhu, da je začel bljuvati.

Prošlo soboto se je končno ugotovilo, da je le bolan in ne blazen, nakar so ga poslali domov.

"Ko sem jim skušal dopovedati, kaj je narobe z mano in da nisem blazen, so se mi samo smejali in me topli dalje," je rekel Funk včeraj na svojem domu.

Direktor mestne bolnišnice dr. Charles T. Doležal ni tozadevno včeraj hotel podati nikake izjave, lokalni urad veteranske administracije pa je pozval bolnišnico, da o slučaju predloži poročilo.

### Bolezni grozijo uničiti drevje

Mestni gozdar Edward Sclan poroča, da se je odkrilo dvoje drevesnih boleznij, ki so se zadnji čas zelo razširile med drevjem v Clevelandu. V nevarnosti je 20,000 dreves, vrednih dva milijona dolarjev, ki so last mesta.

Eno izmed boleznij širi neki hrošč, druga pa je rezultat nekaterih gliv.

Prvi primer neke take drevesne bolezni je bil odkrit na 15222 Grovewood Ave. nekaj dni poprej, pa se je doglano okuženje mnogo dreves v Euclidu, na E. 250 St. in Lake Shore Blvd.

Mestni gozdar je včeraj rekel, da se bo posvetoval z županom Burke-om v svrhu sklicanja konference večšakov za drevesne bolezni, ki bo skušala dognati, kakšni koraki so potrebni, da se prepreči razširjenje boleznij.

### Nov grob

#### JOSEPH REZEK

Po 13-mesečni hudi bolezni je preminil na svojem domu Joseph Rezek, star 56 let, stanujoč na 1434 E. 61 St. Doma je bil iz Goriške vasi, fara Mirna peč, kjer zapušča dve sestri, Anno in Metko ter več sorodnikov. V Ameriko je prišel leta 1907 in zadnjih 23 let je delal pri Illuminating Co. Bil je član društva Carniola Tent št. 1288. Tukaj zapušča žalujočo soprogo Mary, rojeno Sraj, doma iz Grahova pri Cerknici, sina Franka in sinaha Virginijo, ki je baš prošli petek porodila sinčka ter se nahaja v bolnišnici. Pogreb se bo vršil v soboto zjutraj ob 9:15 uri iz Želetovega pogrebnege zavoda na 6502 St. Clair Ave. v cerkev sv. Vida ob 10. uri in nato na Calvary pokopališče. Bodi mu ohranjen blag spomin, preostalim pa naše sožalje!

#### PRISIEL NAZAJ

Te dni je prišel nazaj v Cleveland, potem ko se je nekaj časa nahajal v Fontana, Calif., Mr. Emil Kobal.

## Glas za Huffmana je glas za napredek!



U.S. SENATOR JAMES W. HUFFMAN

Senator James Huffman, katerega je imenoval gov. Lausche v zvezni senat, ko je tedanji senator Burton postal član zveznega vrhovnega sodišča, mora biti v tork 5. novembra izvoljen, ako nečemo, da postane država Ohio istovetno z reakcijo najbolj zagrozenega kalibra.

Huffmanov proti-kandidat je John Bricker, ki je bil pred dvema letoma republikanski podpredsedniški kandidat. CIO delavske unije se v polni meri zavedajo važnosti izida te volilne borbe ter so s polno paro na delu, da zasigurajo Huffmanovo izvolitev.

Ne samo gov. Lausche, temveč tudi senator Huffman more prodreti 5. novembra, ako se hoče ustaviti val reakcije, ki danes grozi naprednim silam vsehposod!

## KORUPCIJA V PRODAJI VOJNEGA MATERIJALA

"Cleveland Press" je te dni objavil vrsto člankov, v katerih so podani dokazi, da je prodaja odvišnega vojnega materijala, zlasti aluminija in drugih kovin, prežeta s favorizmom in korupcijo, proti kateri pa niso do danes za to poklicane federalne oblasti podvzele še nobenih korakov.

Omenjeni list piše, da ima dokaz, da je 40 bivših vojakov, ki so očitno plačali podkupnino, potom zakulisnih mahinacij izposlovalo prednost za nabavo ogromne količine aluminija, ki je bil prodan na trgu z velikanskim dobičkom.

Odgovor oblasti na to odkritje se baje glasi, da je bila celotna kupčija "golo naključje."

Odkrilo se je tudi, da sta bila nedavno v Clevelandu dva moška iz New Yorka, ki sta s pomočjo veteranskih prednostnih listin za nabavo odvišnega vojnega materijala, pričela razgovore za nakup 3,500,000 funtov aluminija, in ponudila en cent podkupnine za vsak funt, ako bi se jim zaloga prodala pod roko. Ako bi se bila zakulisna kupčija izvršila, bi bil "nekdo" pri upravi za prodajo vojnega materijala napravil \$35,000 grafted.

Prizadeti krogi pa so ob času odkrili, da njihova mahinacija utegne priti na dan, nakar sta jo omenjena moška iz New Yorka hitro odkurila nazaj v New York, in tako je nameravana transakcija padla v vodo.

#### POZDRAV IZ FLORIDE

Iz Venice, Fla., kamor se je podala pred nedavnim, pošilja pozdrave vsem svojim prijateljem in znancem, Mrs. Ana Branisel, ki je živela na 1287 E. 169 St. Želim ji mnogo razvedrila v topli Floridi!

Kdor je človekoljub, daruje za otroško bolnico v Sloveniji

#### SVETOVNI POLET AMERIŠKIH B-29 LETAL ODLOŽEN

WASHINGTON, 30. oktobra. — Državni department je danes naznanil, da se je vojni department prosilo, da odloži nameravani polet B-29 bombnikov okrog sveta, dokler se omenjeni načrt ne predredi temeljitejši proučitvi.

Tukaj obstoji vtis, da je državni department storil ta korak, ker je prišel do zaključka, da bi se tak polet vzpriči obstoječe mednarodne situacije, ki bi jo smatrali za izzivanje.

#### Britska ambasada v Rimu bombardirana

RIM, 31. okt.—Na stopnicah britske ambasade v središču Rima sta danes eksplodirala dva z bombami napolnjena kovčka, pri čemur je bil nek italijanski civilist ubit, eden pa je bil nevarno ranjen.

Eksplodzija je skoro popolnoma porušila pročelje trinadstropnega poslopja, v katerem se nahaja ambasada, in popokala so skoro vsa okna v razdalji pol milje. Od osebja na ambasadi ni bil nihče ranjen.

#### Molitev ni ozdravila dečka

KANSAS CITY, Mo., 30. oktobra. — Tukaj je umrl 11-letni Philip Bowers, ki je pred dvema tednoma zbolel za otroško paralizo. Njegova mati Mrs. Fred Bowers je dosledno vztrajala, da bo sina rešila molitev faranov sekte "In the Name of Jesus Christ" in ni poklicala zdravnika.

Danes je mati rekla: "Filip je prosil Boga, naj ga vzame k sebi v nebesa. Mi nismo večji od Boga."

#### Vesti iz življenja ameriških Slovencev

Seranton, Pa. — Po dolgi bolezni je umrl Martin Blatnick, star 53 let, rojen v Forest Cityju, Pa. Bolan je bil čez tri leta za majnarsko nauhu in tuberkulozo. Zapuščča žena, dva sinova, 83 let staro mater in dve sestri.

Tacoma, Wash. — Po dolgi bolezni je 5. oktobra umrl Joseph Jurancich, star 59 let, doma iz Lipe, Istra, po domače Čurčičev. Tukaj zapuščča žena, sina Marvina (zdaj pri marinih v Honolulu), tri poročene hčere, brata Matta in sestro Annie Simcich.

#### Božično drevo izbrano

Za clevelandski Public Square je bilo izbrano božično drevo, smreka 60 čevljev visoka, stara okrog 45 let, ki sedaj raste na posestvu Mrs. S. B. Wood, Fowler's Mills. Drevo bo kmalu posekano in prepeljano v Cleveland, postavljeno in okinčano, kar bo stalo nad \$3,000. Stroške plača May Co.

#### JAVEN SHOD

Jutri večer se bo v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. vršil javen shod, katerega prirejata demokratski klub 32. varde in Slovenski demokratski klub 32. varde. Na shodu bodo nastopili kot govorniki župan Burke, William Boyd (Boič), councilman Prince in drugi govorniki. Ako se bo gov. Lausche nahajal v Clevelandu, bo posetil shod in nastopil v govoru. Vstopnina bo prosta in oddalo se bo razne nagrade. Vabi se občinstvo, da se udeleži v obilnem številu.

Vabilo na opereto "MASCOT" ki jo poda GLASBENA MATICA v nedeljo 3. novembra ob 7. uri zvečer v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

## Amerika se strinja z ruskim predlogom za razoroženje

#### TRDI, DA JE GENERAL PIL UKRADENO VINO

FRANKFURT, 30. oktobra. — Pri obravnavi majorja Davida Watsona, ki je obtožen v zvezi s tatvino draguljev iz gradu Kronberg, je danes pričel polkovnik Jack Durant, da so bila v majorjevem stanovanju servirana stara vina, ki so bila ukradena iz omenjenega gradu.

Durant sam čaka na obravnavo v zvezi s tatvino draguljev. Njegove žena Kathleen, ki je bila v majorjevem stanovanju madnem oddelku WAC, je bila nedavno radi iste tatvine obsojena na pet let ječe.

#### Kontrola za usnje in čevlje ukinjena

WASHINGTON, 30. okt.—Rekonverzijski direktor John Steelman je nocoj naznanil ukinitve kontrole cen za usnje, čevlje in usnjene produkte v obče, ki je stopilo v veljavo eno minuto po polnoči.

Steelman je rekel, da je bila ta korak podvzet v prepričanju, da je to najboljše za pospeševanje produkcije.

OPA urad je v tej zvezi naznanil, da je ameriško ljudstvo plačalo za čevlje dve milijardi dolarjev na leto, dokler je obstojala kontrola cen, ter prerokoval, da utegnejo cene s odpravo kontrole poskočiti 20 do 30 odstotkov.

#### Theodore Andrica iztiran iz Romunije

"Associated Press" poroča iz Budimpešte, da so sovjetske oblasti v Bukarešti ukazale korespondentu "Cleveland Pressa" Theodorju Andricu, da mora zapustiti Romunijo, ker se ni registriral v cenzorskem uradu in ker poročil, katere je pošiljal po pošti, ni predložil cenzuri.

Andrica je rekel, da je bil pripravljen predložiti kopije poročil, katere je že odposlal po pošti in naglašal, da njegova poročila niso politična. Dano mu je bilo 48 ur časa, da odpotuje.

Poročilo pravi, da se clevelandski časnikar jutri poda iz Budimpešte na Dunaj, od tam pa odpotuje nazaj v Zedinjene države.

Po tem poročilu je Andrica rekel, da resnični vzrok za njegovo iztiranje iz Romunije je po njegovem mnenju ta, ker govori romunsko in je torej lahko govoril z ljudmi brez tolmačev, in da Rusi ne marajo, da bi bili taki časnikarji navzoči v Romuniji 19. novembra, ko se bodo tam vršile volitve.

#### Zahtevajo protekcijo

Včeraj se je oglasila v uradu župana Burke-a deputacija trgovcev in zastopnikov klubov ter zahtevala, da se ob večerih za Chester Ave. med 9. in 11. cesto preskrbi boljše policijska protekcija. Opozorili so, da so roparski napadi, vlomi in avtomobilske tatvine v omenjenem okrožju nekaj vsakdanjega. Šele v ponedeljek je bil tam na ulici napaden neki stanovanec iz hotela Allerton, kateremu so roparji vzeli \$600.

#### Obenem pa zahteva, da se uvede svetovni sistem inšpekcije; svari, da se to pot ne bo edino ona razorožila

NEW YORK, 30. oktobra.—Zedinjene države so danes pred zbornico Združenih narodov naznanile, da se na celi črti strinjajo s predlogom, katerega je podal včeraj sovjetski zunanji minister Molotov za svetovno razoroženje, potem pa so šle korak dalje ter zahtevale, da se upele svetovni sistem inšpekcije, ki bo skrbel za kontrolo tozadevnega razorožitvenega programa.

Bivši zvezni senator Warren R. Austin iz Vermonta, ki je šef ameriške delegacije v zbornici Združenih narodov, je izjavil, da se Amerika pridružuje ruskemu pozivu za razoroženje in da je pripravljena na celi črti sodelovati, da se razorožitev uresniči, obenem pa da priporoča "učinkovite ukrepe, potom inšpekcije in z drugimi sredstvi, v svrhu protekcije za države, ki bi sledile razorožitvenemu programu od strani onih, ki bi skušali tozadeven sporazum kršiti ali mu izbegavati."

Amerika ne bo ponovila napake po prvi svetovni vojni

"Po zadnji vojni smo storili napako, da smo se razorožili, ne da bi zahtevali enako od drugih držav," je rekel Austin med močnim aplavzom. "Te napake ne bomo več ponovili."

Šef ameriške delegacije je tudi rekel, da Zedinjene države hočejo, da vse države podajo polne podatke glede vojaških čet, ki jih imajo bodisi doma ali v inozemstvu.

Ta izjava je bila očitno naperjena proti stališču Sovjetske unije, ki je zahtevala, da se predložijo podatke glede čet v nesovražnih državah, ni pa tega zahtevala glede držav, ki so bile v minulih vojni v sovražnikovem taboru.

#### PREVZELA GOSTILNO

Jack Skryanc in Edward Kromar sta prevzela od Mr. in Mrs. John Polc poznano Four Points gostilno na 660 E. 152 St., kjer bosta postregla goste in prijatelje s najboljšo pijačo in prigrizkom. Vsak petek in soboto bo igrala fina godba. Formalna otvoritev se bo vršila 6. in 7. novembra ter se priporočata za obilen obisk.

#### NOCOJ JE ROKOBORBA V ARENI

Jack Ganson pospeševatelj rokoborbe sporoča, da se bo v prihodnjih treh četrtkih preizkuševalo razne rokoborce, da se izbere najboljšega, kateri se bo 21. novembra spoprijel z bivšim najboljšim, svetovnim rokoborcem Primo Carnerom. Nocoj se pomeri v svoji spretnosti Erni Dušek z Joe Savoldi iz Notre Dame. Drugi par bo Fred Bozik in Larry Moquin. Tretji par je Vic Holbrook iz Hollywood, Cal. in Don Evans. Nastopita tudi dva nova rokoborca in sicer Bobby Mamagoff iz Chicaga in Fred Caroni iz New Yorka. Vstopnice se dobijo pri Richman Bros., 736 Euclid Ave. in v Areni, 3700 Euclid Ave. Prižetek rokoborbe je ob 8:30 zvečer.

#### NOVI PROSTORI V EUCLIDU

Prošlo nedeljo se je vršila slavnostna otvoritev novih prostorov Racetovega podjetja na E. 200 St. Veliki in moderno urejeni prostori so v okras naselbine in javnost, ki si jih je ogledala, se je zelo pohvalno izrazila o njih. V teh prostorih se bo nahajala moderna mlekarina in izdelovalnica sladoleda, kateri je že sedaj napredaj po skoro vseh večjih trgovinah po mestu.

#### ZADET OD AVTA

Nevarno je bil poškodovan Nick Sajatović iz 1591 E. 45 St., ko je bil zadet od avtomobila, ko je šel preko ceste na Addison Rd. Odpeljan je bil v Glenville bolnišnico.

Sygan, Pa.—George Usnik, se je podal v bolnišnico, kjer se je moral podvreči operaciji—že drugič to leto.

#### Suhači tožijo radijsko omrežje za 15 milijonov

LOUISVILLE, Ky., 30. okt.—Organizacija ameriških suhačev, "National Temperance and Prohibition Council," je danes vložila na zveznem sodišču tožbo proti radio-oddajni korporaciji Columbia Broadcasting System tožbo za 15 milijonov dolarjev odškodnine.

V tožbi je rečeno, da medtem ko radijsko omrežje ni hotelo dati na razpolago časa cerkvenim in temperenčnim organizacijam, temveč ga je raje prodalo korporacijam, ki izdelujejo in razpečavajo alkohol v svrhu propagande za žganje in pivo.

V tožbi se specifično omenja velika distilerija Schenley in toženi so vsi vodilni delničarji radijskega omrežja Columbia. Zahteva se dalje, da sodnja nastavi prokuratorja za radijski sistem in da prekliche poslovna dovoljenja sedmih radijskih postaj označenega sistema.

#### REVOLTA V ITALIJI ZADUŠENA

RIM.—Kot je poročala te dni novinarska služba "Associated Press," je italijanska vlada podvzela hitre korake v zadevi ustaje bivših italijanskih partizanov v severnem delu Italije. Arretiranih je bilo devet voditeljev partizanov, ki so organizirali odporno gibanje v Pidemontskem okrožju, s ciljem, da potom ljudskega sodelovanja ovržejo vlado.

Vladni krogi sedaj pravijo, da je bilo gibanje delo komunistov, anarhistov in nezadovoljnih elementov, katerih voditelji so sedaj na varnem v—zaporih. Če bo s tem konec nemirov in nezadovoljstva z vlado v Italiji, je pa drugo vprašanje, pravijo poročevalci, ki opazujejo razvoj dogodkov v novi italijanski republiki.

#### NOVI PROSTORI V EUCLIDU

Prošlo nedeljo se je vršila slavnostna otvoritev novih prostorov Racetovega podjetja na E. 200 St. Veliki in moderno urejeni prostori so v okras naselbine in javnost, ki si jih je ogledala, se je zelo pohvalno izrazila o njih. V teh prostorih se bo nahajala moderna mlekarina in izdelovalnica sladoleda, kateri je že sedaj napredaj po skoro vseh večjih trgovinah po mestu.

Nevarno je bil poškodovan Nick Sajatović iz 1591 E. 45 St., ko je bil zadet od avtomobila, ko je šel preko ceste na Addison Rd. Odpeljan je bil v Glenville bolnišnico.





## NOVICE IZ JUGOSLAVIJE

Ponatis iz "Slovenskega poročevalca"

### SLOVENSKI ZDRAVNIKI NA IZLETU V KOZJEM

Dne 20. julija je bil tretji nedeljski delovni izlet zdravnikov in nameščencev kliničnih bolnišnic na podeželje. To je bila doslej njih največja delovna akcija. Prvič so šli v Suho Krajinu v opustošeni Ambrus, drugič v Tuhinjsko dolino, ko so se jim pridružili tudi že lekarnarji in tretjič so šli v Kozje.

Radi oddaljenosti so se razdelili v dve skupini. Prva skupina z dekanom prof. dr. Lavričem na čelu, z lekarnarji in pomožnimi osebjem je odpotovala še v soboto. Na dveh ambulančnih vozovih je pripeljala rentgen in druge zdravniške priprave. Glavni odbor Rdečega križa je odprl svoje skladišče zdravil in blagajno ter tamonje prebivalstvo oskrbel z materialom.

V Kozjem je ljudstvo zdravnikov pričakovalo in jim pripravilo priskrben sprejem, tudi hrana in prenočišče je že čakalo prvo skupino. Ko je naslednje jutro prispel drugi del ekipe, je že stala v Kozjem improvizirana bolnišnica z vsemi oddelki in lekarno, da so z delom lahko takoj začeli. Njih delo je navdušilo tudi zdravnike celjskega okrožja, da so prišli v Kozje in prvim celo napovedali tekmo. Obisk bolnikov na vseh oddelkih je bil ogromen. Drug za drugim so prihajali in kar verjeti niso mogli, da je bilo vse, kar so jim nudili, brezplačno. Občudovali so naprave, se zahvaljevali zdravnikom in hodili v lekarno, kjer so štirje magistri mešali zdravila. Izdali so na 760 receptih zdravila.

Okrožni odbor Rdečega križa iz Celja je razdelil ljudem čez 1.300 kosov oblek, mnogo brisač, mila, zobnemu oddelku pa je dal za razdelitev čez 100 zobnih ščetk, potrebnim nekaj sladkornjaka in kakao.

### OBOROŽEVANJE FASISTOV V SLOVENSKI BENEČIJI

Iz Gorice poročajo, da italijanski imperijalisti oborožujejo svoje somišljenike in ozopovske teroriste v Slovenski Benečiji. Dne 20. avgusta je Giovanni Faletič iz Sovodnje pripeljal s svojim lastnim kamionom v Sovodnje orožje. Kamion je bil poln strojnice, brzostrelk in razstreliva. Dne 21. avgusta zvečer je isti Faletič pripeljal orožje razposlal v vas Kosco. Prevezel ga je Guido Cernoi. V Sovodnjah ga je prevzel Aldo Crapez, v vasi Podbrunas pa Giovanni Kogabasič. Tudi vasi Strmica in Mašera sta od pošiljke dobili določeno količino avtomatskega orožja in streliva. Beneško ljudstvo to početje odločno obsoja in vprašuje, kdaj bo temu konec.

Ze dalje časa se znani teroristi v Slovenski Benečiji bahajo, da imajo vso pravico, kljub vsemu, zavezniške vojaške oblasti ne napravijo konca takim razmeram, saj so neštokrat isti oboroženi elementi vdrlj v

conu A in povzročili na meji položaj, podoben povsem vojnemu stanju.

### ZDRAVSTVENA POSTAJA V MIRNI PEČI

Dne 4. avgusta je bila v Mirni peči svečana otvoritev zdravstvene postaje, ki naj bi nudila pomoč vsem onim, ki so preveč oddaljeni od Novega mesta, pa so nujno potrebni zdravniške pomoči. Akcijo za ustanovitev te zdravstvene ustanove so si zamislile in vključile v svoje prvomajsko tekmovanje žene AFŽ sektorja Mirna peč, uspešno izvedeni nabiralni akciji in tesni povezanosti mirnopeške AFŽ z vsemi krajevnimi organizacijami OF odborom se je zahvaliti, da se je plemenita zamisel tudi uresničila.

Zdravstvena postaja je urejena v levem krilu gasilnega doma, ki je bil v ta namen popolnoma obnovljen. Lepa svetla soba je določena za zdravniške preglede. Opremljena je z najpotrebnejšim, preprostim in trpežnim pohištvo, ki so ga prostovoljno naredili domači mizarji.

### Državna podjetja občedravnega, republiškega in lokalnega pomena

Ponatis iz "Slovenskega poročevalca"

Novi splošni zakon o državnih gospodarskih podjetjih je gotovo eden najvažnejših gospodarskih zakonov, v katerem prihaja do izraza bistvo nove družbeno-gospodarske strukture Federativne ljudske republike Jugoslavije. Ta zakon urejuje v pravnem in organizacijskem pogledu državni sektor našega gospodarstva in ustvarja osnove za pravilno vodstvo in za razvoj državnih gospodarskih podjetij. Ker pa so državna gospodarska podjetja glavna opora za izvajanje splošnega gospodarskega načrta, pomeni ta zakon tudi važen korak za uresničenje načrtnega gospodarstva.

Naša državna gospodarska podjetja se po svojem bistvu in po svoji vlogi razlikujejo od državnih podjetij stare Jugoslavije. Iz temelja spremenjena struktura našega gospodarstva zahteva docela drugačna načela za vodstvo teh podjetij, zato ne moremo uporabljati starih norm, ki so veljale v predaprilski Jugoslaviji.

Pred vojno smo razlikovali državna, banovinska in občinska gospodarska podjetja. Pojem državnega podjetja pa obsega danes tudi vsa bivša banovinska in občinska podjetja ter vsa ostala podjetja, ki so pripadla državi.

Poznamo samo podjetja, ki predstavljajo obče ljudsko imovino. Ta podjetja obče ljudske imovine, kratko imenovana državna podjetja, so last vsega ljudstva, zato ne moremo imeti ne zveznih podjetij, niti republiških ali okrožnih, okrajnih in krajevnih podjetij, ki bi bila last

ji tamkajšnje mizarske zadruga. Poleg zdravniške sobe, je čakalnica za bolnike. Tudi zaščitna sestra, ki bo zdravstveno postajo oskrbovala, ima svojo sobo.

Obnovitvena dela so se krla s prispevki od prireditelj AFŽ. Žene so za ureditev ambulance darovale 14.000 din, domači gasilci so prispevali 1.000 din. Ostalo pa so darovali vaščani in sosedje iz okoliških vasi. Žene so nabrale deske za nova tla, zbirale so žive za delavce, ki so z prostovoljnimi delom opravili vsa potrebna mizarska in zidarska dela.

Mirnopeška AFŽ je prevzela tudi patronat nad novo zdravstveno postajo. Okrožni odbor RKS je postaji daroval mnogo sanitetnega materiala in zdravil, predvsem pa hrano za otroke in okrevajoče, kondenzirano mleko, kakao, maslo, sladkor itd.

Na dan otvoritve je prvi zdravniški pregled izvršila dr. Frlanova iz Novega mesta. Zdravnik bo prihajal enkrat na teden iz Novega mesta, da preišče bolnike in da v nujnih slučajih primerna navodila.

Kdor je človekoljub, daruje za otroško bolnico v Sloveniji

zveze, federalnih republik, okrožij, krajev ali krajev.

Občeljudska imovina je pod pogojem ljudske oblasti nekaj drugega kakor državna imovina v stari Jugoslaviji, ki je le utrjevala red stare Jugoslavije in je bila v veliki meri izkoriščena proti interesom ljudstva. Ta bivša državna imovina predstavlja v novi Jugoslaviji del občeljudske imovine, ki mora služiti izključno interesom vsega ljudstva kot opora družbenega razvoja.

Če splošni zakon o državnih gospodarskih podjetjih razlikuje podjetja občedravnega pomena, podjetja republiškega pomena in podjetja lokalnega pomena, tedaj je s tem izraženo le to, da podjetje prve vrste ustanavljajo in vodijo zvezni organi državne uprave, podjetja druge vrste organi državne uprave ljudskih republik, podjetja tretje vrste pa organi državne uprave teritorialnih enot; v vseh treh primerih pa gre za državna gospodarska podjetja — za občeljudsko imovino.

Ta občeljudska imovina mora biti le ena in se ne more deliti na primer na zvezno občeljudsko imovino, na republiško, okrožno, okrajno odnosno krajevno občeljudsko imovino, ker predstavlja občeljudska imovina skupno gospodarsko oporišče vsega ljudstva v naporih za socialni napredek, za uresničenje načrtnega dvigovanja socialnega, gospodarskega in kulturnega življenja ljudskih množic.

Z nedavnim ukazom Prezidijske Ljudske skupščine FLRJ je bila v Sloveniji proglašena vrsta državnih podjetij za podjetja občedravnega pomena, med njimi na primer tudi Državne elektrarne Slovenije (ki so prevzele obrate prejšnjih Kranjskih deželnih elektrarn, bivših samouprav in občin ter elektrarne obrate, ki so prišli v državno last in služijo v pretežni meri za kritje občin potrebe).

S tem, da so bile Državne elektrarne Slovenije proglašene za državno podjetje občedravnega pomena, pa se glede lastninskih odnosov ni prav nič izpremenilo. Podjetje ostane slej ko prej občeljudska imovina, le za vodstvo tega podjetja je sedaj pristojen organ zvezne vlade, kar bo le olajšalo razvoj elektrifikacije in podjetja samega, ki bo za svoje velike investicije lažje dobilo potrebna de-

narna sredstva. Elektrifikacija je osnova in hrbenica industrializacije. Načrtna in smotrna elektrifikacija zahteva zgraditev daljnovodnega omrežja, ki ga bodo napajale vse velike elektrarne. Zato se more načrtna in smotrna elektrifikacija izvajati le po skupnih državnih vidikih in ne more biti prepuščena federalnim republikam, ne glede na to, da skromnejša federalna sredstva ne bi zadoščala za izvedbo velikopotezne elektrifikacije.

Glavna odlika naše ljudske oblasti je enotnost oblasti, ki jo izvršujejo od ljudstva izvoljeni in med seboj čvrsto povezani organi po načelih samouprave. Brez te enotnosti in organizacijske povezanosti si ne bi mogli zgraditi blagostanja in boljšega življenja. Taka enotnost je potrebna zlasti za načrtno dvigovanje gospodarstva, za dviganje blagostanja in kulturne ravni naših narodov.

Ni dovolj, da je državni gospodarski načrt enoten. Po enotnih načelih se morajo upravno in operativno voditi tudi vsa državna podjetja. Enotno vodstvo pa je predvsem potrebno pri onih državnih podjetjih, ki predstavljajo v tehničnem ali finančnem pogledu izhodišče naše industrializacije, in pri podjetjih, katerih proizvodi so važni za narodno gospodarstvo kot celoto. Taka podjetja občedravnega pomena spadajo v splošno državno pristojnost, čeprav so med njimi tudi taka, ki so trenutno po obsegu manjša.

Splošni zakon o državnih gospodarskih podjetjih prepušča ureditev podjetij republiškega in lokalnega značaja z zakoni ljudskih republik. Enotni pa morajo biti tudi za ta podjetja oni predpisi, ki določajo organizacijske oblike, imovinske odnose in finančno poslovanje, ker gre pri vseh teh podjetjih za občeljudsko imovino.

Določitev, da je državno podjetje občedravnega pomena, pa ni morda stalna in nespremenljiva. Ker prenos podjetja iz zvezne v republiško ali lokalno pristojnost in obratno iz republiške ali lokalne pristojnosti v zvezno pristojnost ne predstavlja nobene spremembe lastninskega odnosa, zato tak prenos ni težaven in zato tudi ni potrebno nobeno povračilo protivrednosti, saj ostane podjetje slej ko prej občeljudska last. Če se podjetje lokalnega ali republiškega pomena v teku poslovanja izkaže kot pomembnejše za narodno gospodarstvo kot celoto, se lahko spremeni v podjetje višjega pomena.

Prav tako se lahko podjetja, ki so bila proglašena za podjetja občeljudskega pomena, prenesejo v pristojnost republiških organov ali organov upravnoteritorialnih enot, če bi se izkazalo, da po svojem pomenu ne sodijo v zvezno pristojnost.

Ker predstavljajo vsa ta podjetja občeljudsko imovino, zato tudi ne more biti težav pri morebitni fuziji državnih podjetij ali pri združitvi podjetij v podjetniške skupine odnosno v skupine pod skupno upravo zaradi boljše organizacije proizvodnje, boljše izkoriščanja surovin, polizdelkov in odpadkov ali pa zaradi skupne prodaje proizvodov odnosno izključitve ali omejitve posrednikov pri razdeljevanju blaga.

Prav tako ne more biti težav pri prenosu določenih delov podjetij ali določenih naprav na drugo podjetje ali za njih izločitev iz podjetij. Kolikor obsegajo na primer Državne elektrarne, bodo te enote izločene iz podjetja in izročene v pristojnost državnim organom v ljudski republiki.

Tako vidimo, da nudi nova organizacija podjetij državnega sektorja velike prednosti in dalekosežne možnosti za smotreno in pravilno organizacijo proizvodnje, kar je važen pogoj za dvig ljudske blaginje.

## NAZNANILO IN ZAHVALA

Globoko potrti in žalosnega srca naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem, da je umrl po dolgi in mučni bolezni naš ljubljani oče

# JOSEPH MRZLIKAR

Zatisnil je svoje blage oči dne 27. septembra 1946, previden s sv. zakramenti za umirajoče. Pogreb se je vršil dne 1. oktobra iz Anton Grdinovih pogrebnih prostorov v cerkev sv. Vida ter od tam po opravljeni sv. maši zadušnici na Calvary pokopališče, kjer smo ga položili v naročje materi zemlji k večnemu počitku.

Blagopokoink je bil star 65 let in doma iz vasi Vrzdence pri Horjulu. Zivel je na E. 62 St. do plinske eksplozije 1944 leta.

V dolžnost si štejemo, da se tem potom iskreno zahvalimo vsem sorodnikom in prijateljem za krasne vence cvetja, ki ste ga položili h krsti našega ljubljenege očeta. Ta dokaz vašega spoštovanja in ljubezni napram njemu nam je bil v veliko tolažbo v dneh žalosti. Našo zahvalo naj sprejmejo sledeči: Mr. Jack Peklink, Mrs. Frances Grebenc in sin, Mr. in Mrs. Victor Budan in družina, Mr. John Tomc, Mr. in Mrs. John Zgonc in sin, Mr. in Mrs. Joe Starc in sin Joseph ml., Mr. Charles Grant in hči, Mr. in Mrs. Habian, Mr. in Mrs. Wm. Korošec, Mr. in Mrs. Wm. Slave, Mrs. Frances Korošec, družina Smrtnik, Mr. in Mrs. Jules Avore, Mrs. Cecelia Knafelc, Mr. in Mrs. A. Maple, Mr. in Mrs. Philip Milavec, Mr. in Mrs. Louis Vidrick, Mr. in Mrs. Frank Mandel, Mr. in Mrs. Andrew Bradach, Mr. in Mrs. Joseph Majce, Mr. in Mrs. Anton Luzar, Mr. in Mrs. John Marn, družina Kantz, družina Preskar, Mr. in Mrs. Anton Gospodarič, Mr. in Mrs. James Gospodarič in družina, Mrs. Frances Slapnik, Mr. in Mrs. James Slapnik in družina, Mr. Anton Mehle in družina, Mr. in Mrs. Wm. Reichwein, Mr. in Mrs. Ed Korošec, Mr. in Mrs. A. Papp, Mrs. Jennie Verhovec, Mrs. Justine Beach, Mr. in Mrs. Valentine Turk, Mr. in Mrs. Frank L. Turk, Mr. in Mrs. Victor J. Turk, Mr. Ed Turk, Mr. Stanley Turk, Mr. in Mrs. Frank Zorc, Batching & Wilbers Dept. of Richman Bros., Boys and Girls of Batching & Coat Shop No. 7 Richman Bros., društvo Carniola Tent št. 1288 TM in društvo sv. Janeza Krstnika št. 37 ABZ.

Dalje najlepša hvala vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir duši pokojnika. Bog vam plačaj. Hvala sledečim: Mr. Jack Strekal, Miss Josephine Klemencič, Mrs. Mary Verbič, Mr. Ludwig Otničar, Mr. in Mrs. Wm. Reichwein, Mr. in Mrs. Wm. Korošec, Mrs. Paulin in Emma, Miss Ann Novasel, Mrs. Frances Korošec, Mrs. Mehle, Mr. in Mrs. Frank Unek, Miss Anna Gole, Mr. in Mrs. Anton Tekalec, Mr. in Mrs. Al Comenshek, Mr. Urban Zakrajšek, družina Turk, Mr. Frank Merhar, Mr. in Mrs. Edward Korošec, Mr. in Mrs. Anton Možina, Miss Helen Burns, Mr. in Mrs. Carl Blase, Mrs. Jennie Verhovec, Mr. Anton Palčić, Rosalia Jerman, Mr. Tony Brezec, Mr. Joe Zupan, Jeanie in Cecilia Smrtnik, Mrs. Frances Dolc, Mrs. Josephine Skulley, Mrs. Ann Hočevar, Mr. in Mrs. Frank Zgonetz, Mr. in Mrs. Anton Bostjančič, Mr. in Mrs. W. Buckley, Mrs. Agnes Polanz, Mrs. Josephine Hobart, Mrs. Mary Thompson, Mr. in Mrs. Majer, Ann in Joe Zgonc, Mr. in Mrs. John Marsh, Mrs. Frances Grebence, Mr. in Mrs. J. Turk, Charles in Olga Slapnik, Mr. in Mrs. Wm. Slabe, Yulie, Mr. Jack Peklink, Mr. in Mrs. Budan in družina, Mr. in Mrs. Joe Ponikvar, Mrs. F. Birtič, Mr. in Mrs. Papp, družina Merhar, Mrs. Frances Simon, Miss Sophie Skerlep, Miss Tonia Zelko, družina Gospodarič, Mr. in Mrs. John Wenzel, Miss Stella Albris, Mrs. Anna Tomšič, Mr. in Mrs. J. Vouk, Anna Klancar, Mr. in Mrs. Peter Roberts, Mr. Gabriel Popovich, Mr. in Mrs. Nick Habian, Mr. John Simončič, Mr. in Mrs. John Wojtowicz, Mr. in Mrs. Matt Intihar, Mr. John Modic in družina, Mr. Anton Zobec, Mr. in Mrs. Frank Jasko, Mrs. Otto Krall, družina Susel, Miss Wenzel, Miss Jean Stich, Miss Marie Fritsch, Miss Julia Turk, Miss Irene Debbs, Miss Clara Krajewski, F. M. Cevka, Mr. in Mrs. George Gates, Mrs. Kucler, Miss Betty Kobe, Mr. in Mrs. Frank Strauss, Miss Olive Florian, Miss Dorothy Lang, Coat Shop No. 1, Richman Bros., Boys and Girls of The Richman Family.

Toplo zahvalo naj sprejmejo vsi, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v poslugu za spremstvo pri pogrebu.

Hvala onim prijateljem, ki so ga prišli kropiti ko je ležal na mrtvaškem odru in vsem, ki so ga sprejmlili na njegovi zadnji zemeljski poti na pokopališče.

Iskrena hvala pogrebem — sobratom od društva Janeza Krstnika št. 37 ABZ in društva Carniola Tent št. 1288 TM, ki so nosili krsto.

Našo zahvalo naj sprejme Mr. Anton Grdina za vzorno voden pogreb in najboljšo vsestransko poslugu. Hvala čst. g. Baraga za opravljeno slovesno mašo-zadušnico ter za spremstvo in molitev na pokopališče.

Ako se je pomotoma izpustilo ime katerega, ki je na ta ali oni način pomagal ali prispeval, prosimo opravičila ter naj isto sprejme našo globoko zahvalo.

Ljubljani oče! Končana je Tvoja zemeljska pot in rešen si križev in trpljenja. Odšel si k svojemu Stvarniku, da sprejmeš iz njegovih rok plačilo za vse, kar si dobrega storil v življenju.

Mi se Te bomo vedno spominjali z ljubeznijo v molitvi, dokler se ne snidemo enkrat pri večnem Bogu na kraju večnega miru in blaženstva — nad zvezdami.

Zalujoči ostali:

Joseph Jr., sin; Mary, poročena Knafel; Anna, poročena Korošec; Josephine, poročena Carr, hčere; Kathleen, vnučinja.

Cleveland, Ohio, dne 31. oktobra 1946

VABILO NA

## PLESNO VESELICO

Društva Sv. Janeza Krstnika št. 71 ABZ  
V SOBOTO, DNE 2. NOVEMBRA

ob osmih zvečer

V SLOVENSKEM DOMU NA HOLMES AVE.

v počast vojnim veteranom tega društva

IGRA PETE SOKACH ORKESTRA

V prijazen poset vabi vso javnost

Odbor